

Erwartungshorizont für die mündliche Leistungsfeststellung in Spanisch

GK LK

- Die hier aufgeführten Punkte gelten als maximale Leistung.
- Leistungen, die hier nicht direkt ausgeführt werden, aber als gleichwertig oder besser anzusehen sind, sind bei der inhaltlichen Bewertung angemessen zu berücksichtigen.

Einordnung in den Rahmenlehrplan/Unterricht

Eine Welt – Globale Fragen: *Inmigración y emigración*

übergreifende Bezugnahme zu **Individuum und Gesellschaft:** *Desarrollos sociales, políticos y económicos en Latinoamérica en la actualidad*

Erwartungshorizont

A Präsentation

Kandidat A

La descripción: Señal de aviso en México en la frontera entre México y EE.UU.

- fuente, fecha de publicación, título, tema de la foto, foto en color
- La foto muestra una señal de aviso en la frontera de México y de los EE.UU.
- En el centro de la foto hay una señal de aviso de color naranja. En la señal se pueden ver seis pictogramas de color negro. Los pictogramas se refieren al peligro en el camino hacia los Estados Unidos. Muestran el sol > golpe de calor, las montañas, un cactus, un paisaje de desierto > terreno escarpado, una serpiente > mordeduras de serpientes venenosas, un aviso de la falta de agua y la silueta de una persona que se ahoga > peligro de ahogamiento
- Además, se pueden leer tres avisos de seguridad que están escritos en letras mayúsculas y en español: ¡Cuidado! ¡No exponga su vida a los elementos! o ¡No vale la pena! Los avisos se encuentran en el centro de la señal de aviso entre los pictogramas.
- En el trasfondo se ve el horizonte y un paisaje desértico

Enfoque temático y posibles efectos en el/la observador/a:

- muestra / expone los peligros del viaje migratorio cruzando la frontera entre EE.UU. y México. (Se puede morir de sed / de deshidratación, de ahogamiento, de la picadura de una serpiente o de un golpe de calor)
- la existencia de la señal de aviso implica tanto la necesidad de avisar como la cantidad de personas que deben pasar por el lugar regularmente con motivo de cruzar el desierto > ilustra la situación dramática de los migrantes
- se puede leer como una crítica la política migratoria de los EE.UU. y de México
- cuestiona la posibilidad de alcanzar el sueño de emigrar a EE.UU. y subraya el peligro de perder la vida
- el paisaje desolado y abandonado ilustra el estar solo y perdido en el viaje

Kandidat B

La descripción: Frontera entre México y EE.UU. (Estados Unidos)

- fuente, fecha de publicación, título, tema de la foto, foto en color
- La foto muestra un cerco / una valla fronteriza muy alta entre México y los EE.UU.
- En la parte superior se pueden ver seis hombres jóvenes / migrantes que han subido a la valla que divide los dos países. Están sentados en una altura vertiginosa mirando hacia el territorio norteamericano. Ninguno de los seis lleva equipaje, parece que se han marchado solo con sus pertenencias / en la parte superior se ve el color azul del cielo
- Un hombre sigue trepando la valla
- En el centro de la foto dos migrantes que están del lado mexicano están mirando hacia arriba / observando lo que pasa. Uno de los dos hombres lleva una mochila
- al otro lado de la valla se reconoce un paisaje (mar/playa)

Enfoque temático y posibles efectos en el/la observador/a:

- La foto muestra la dificultad de cruzar la frontera entre EE.UU. y México a causa de la política fronteriza y las vallas construidas
- Se puede leer como crítica de la política migratoria de los dos países, de EE.UU y de México
- Cuestiona la política fronteriza / la protección de la frontera con vallas que evitan / dificultan la inmigración irregular / construyen cada vez más la fortificación en la frontera
- La perspectiva de la cámara desde abajo enfoca la dimensión del cerco fronterizo / la altura tremenda de algunos metros para subrayar el poder de los políticos / para mostrar la imposibilidad / el peligro de vencerlo
- Los migrantes que logran treparlo parecen pequeños y perdidos

Kandidat C

La descripción: Cruces cerca de frontera entre México y EE.UU.

- fuente, fecha de publicación, título, tema de la foto, foto en color
- En el centro de la foto se ven seis cruces que están en la orilla de un río que funge como frontera natural entre México y los Estados Unidos. En las cruces de color blanco están escritos los nombres: Ikar, Idalia, Oscar y Valeria en letras negras. Dos de las cruces no llevan nombres (sin nombre, unknown). De la cruz de Valeria cuelga una muñeca y de la cruz de Ikar un juguete verde. A la derecha, al lado de la cruz de una persona desconocida, hay una tela roja.
- En el trasfondo se ve el río turbio y algunas personas: niños y una persona mayor que están andando o nadando en el agua. Todas las personas que están en el río llevan ropa / destaca el color rosa de la camiseta de una niña

Enfoque temático y posibles efectos en el/la observador/a:

- La foto muestra el peligro del viaje migratorio / al cruzar la frontera entre México y los Estados Unidos / cuando intentan cruzar la frontera arriesgan ahogarse en el río
- Cuestiona la posibilidad de alcanzar el sueño de emigrar a EE.UU. y subraya el peligro de perder su vida
- Las cruces simbolizan a los fallecidos y el intento de no olvidarlos

- La foto subraya el hecho de que entre los migrantes hay muchos niños que tienen que enfrentarse a estos viajes peligrosos
- Se puede leer como una crítica de la falta de ayuda por parte de los gobiernos de ambos países / de la situación en general que provoca estos flujos migratorios
- La muñeca despierta compasión con la niña / los niños muertos y provoca emociones

Kandidat D

La descripción: La frontera entre México y EE. UU. en el desierto de Sonora

- fuente, fecha de publicación, título, tema de la foto, foto en color
- La foto muestra la frontera entre México y EE. UU. en el desierto de Sonora, un estado de México
- A la izquierda de la foto se ve una carretera muy larga que atraviesa el desierto / al lado de la carretera se ve la valla de color marrón entre México y EE.UU.
- Por ambos lados de la carretera hay un paisaje muy pobre, seco y árido, no hay civilización
- En el trasfondo se ve una cordillera
- Debajo de la foto se puede leer: "Es una enorme máquina de matar": lo que el desierto de Sonora les hace a los cuerpos de aquellos que intentan cruzarlo (la foto ilustra el artículo con este título)

Enfoque temático y posibles efectos en el/la observador/a:

- La foto muestra los peligros del viaje migratorio / al cruzar la frontera entre México y los Estados Unidos muchos mueren de sed / de deshidratación en el desierto
- Se compara el desierto con "una máquina de matar" / una máquina de la muerte
- Se cuestiona la posibilidad de alcanzar el sueño de emigrar a EE.UU. miles de kilómetros de frontera dificultan / hacen imposible cruzar la frontera
- Los colores del paisaje (gris, beige, marrón) subrayan la atmósfera triste, desolada y peligrosa
- Se muestra el paisaje / el desierto desde una perspectiva de arriba para subrayar la enorme importancia / la dimensión / de la instalación fronteriza

B Diskussion

Kandidat A

Aspectos para la discusión:

La foto es adecuada para el artículo porque...

- muestra varios peligros de la migración, como por ejemplo, la falta de agua y morir de sed / el veneno / la picadura de una serpiente o la muerte por ahogamiento
- se alude a varios problemas en el camino a causa de las fuerzas / los elementos naturales
- critica la falta de empatía de las sociedades de los posibles países receptores (p.ej. EE.UU.): el sueño no va a cumplirse porque muchos mueren en el desierto
- Los pictogramas son internacionales / se puede entender fácilmente

- la exclamación ¡No vale la pena! > alude a las tragedias
- despierta el interés por ser algo desconocido / genera preguntas o curiosidad

La foto podría ser no tan adecuada para el artículo porque...

- solo enfoca un peligro / existen otros peligros / riesgos en el camino como la migra, las patrullas fronterizas estadounidenses, las pandillas como por ejemplo los miembros de la Mara Salvatrucha que asaltan o roban a los migrantes
- el contexto de la foto / de la señal de aviso no se explica inmediatamente o por si solo, habría que explicarlo en el artículo, sobre todo a alumnos/as más jóvenes y / o a personas con poco conocimiento sobre el tema

Kandidat B

Foto es adecuada para el artículo porque...

- ilustra muy bien el peligro en el cerco fronterizo
- subraya que muchos hombres jóvenes quieren migrar / huir de la pobreza / los migrantes quieren cruzar la frontera cueste lo que cueste, ya que sueñan con poder llevar una vida digna en los Estados Unidos. Pero detrás de la frontera los espera la política represiva con su discurso que se opone a la inmigración
- posibilita la identificación y la empatía con el migrante
- posible crítica de la actitud de los países receptores y su decisión de cerrar las fronteras y su forma de hacerlo / de no dejar entrar a los migrantes / política represiva con su discurso que se opone a la inmigración
- invita a reflexionar también sobre la política de migración en Europa: Italia, España o en Alemania

La foto podría ser no tan adecuada para el artículo porque...

- habría que explicar la situación en los países de origen que el alumnado no conocerá bien
- habría que explicar la situación política migratoria de los EE.UU. / la inmigración como uno de los temas más controvertidos en las elecciones de 2022
- igual la foto no consigue transmitir / expresar lo peligroso que es realmente cruzar la valla / puede parecer solo una aventura
- además, no se ven las patrullas fronterizas / parece que es posible cruzar la valla fácilmente si consigues subirla

Kandidat C

La foto es adecuada para el artículo porque...

- muestra los peligros de la migración como el ahogamiento que es uno de los mayores riesgos que sufren los migrantes
- mueren muchos migrantes en el río que los devora, provoca compasión / sobre todo la muerte de los jóvenes / niños
- tematiza lo difícil que es cruzar la frontera, destacando las cruces > muestra lo dramática que es la situación
- invita a reflexionar también sobre la política de migración en Europa: Italia, España o en

Alemania

La foto podría ser no tan adecuada para el artículo porque...

- la foto es muy dura; muestra que hay también muchos niños que mueren en el río y causa emociones / tristeza
- podría ser un impacto demasiado emocional / fuerte /sobrecogedor para el /la lector/a del artículo, sobre todo en el contexto de una página web en el que no se puede hablar con nadie
- el contexto de la foto no se explica inmediatamente o por si solo, habría que explicarlo en el artículo, sobre todo a alumnos/as más jóvenes y / o a personas con poco conocimiento sobre el tema (por ejemplo, el hecho de que muchos migrantes no sepan nadar)

Kandidat D

La foto es adecuada para el artículo porque...

- muestra los peligros de la migración en el desierto / el desierto como “máquina de matar”/ tematiza lo difícil que es cruzar la frontera
- ilustra la situación desesperada
- la foto se puede leer como un símbolo de la imposibilidad de entrar a EE.UU. y de salir de la miseria en la que se encuentran los migrantes / un símbolo de la soledad y de la desesperación
- invita a reflexionar también sobre la política de migración en Europa / la defensa de las fronteras exteriores

La foto podría ser no tan adecuada para el artículo porque...

- hacen falta conocimientos previos sobre la migración entre EE.UU. y México para identificar el tema (desierto entre México y EE.UU., los planes actuales de construir nuevos muros / vallas; los controles militares estadounidenses en la frontera etc.)
- se puede leer como una crítica muy clara de los EE.UU. / de la actitud de los EE.UU. respecto a la inmigración latinoamericana; podría ser discutida por el alumnado y causar rechazo en algunos/as alumnos/as
- no menciona los problemas que enfrentan las personas migrantes (solo la dificultad cada vez más grande de entrar)
- Solo muestra un paisaje, hay que conocer bien el tema para leerlo como un símbolo
- Igual no despierta mucho interés en los/las lectores del artículo